

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

THURSDAY, 15 APRIL 1993
No. 1993/72 (PART II)

JEUDI 15 AVRIL 1993
No. 1993/72 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 15 April 1993

SECURITY COUNCIL

Jeudi 15 avril 1993

CONSEIL DE SECURITE

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
-----------	--	----------------------	---------	--------------------------------------	--------------------------

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED
PURSUANT TO RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING
THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE
PAR LA RESOLUTION 748 (1992) CONCERNANT
LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

3 p.m.	21st meeting (closed)	Conference Room 7	15 heures	21e séance (privée)	Salle de conférence 7
--------	--------------------------	----------------------	-----------	------------------------	--------------------------

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/72 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/72 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING
GROUP ON AGENDA
ITEM 10

3 p.m. 13th meeting Trusteeship Council
(closed) Chamber

Report of the Secretary-General on the work of the Organization, including "An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping"

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION
NON LIMITEE SUR LE POINT 10
DE L'ORDRE DU JOUR

15 heures 13e séance Salle du Conseil
(privée) de tutelle

Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation, y compris "Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix et maintien de la paix"

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE
WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Organizational session

11.30 a.m.- informal consultations Conference
1 p.m. (closed) Room 2

3 p.m.- informal consultations Conference
6 p.m. (closed) Room 2

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL
POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

Session d'organisation

11 h 30 à consultations officielles Salle de
13 heures (privées) conférence 2

15 heures à consultations officielles Salle de
18 heures (privées) conférence 2

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE
AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- closed meeting Conference
1 p.m. Room 10

3 p.m.- closed meeting Conference
6 p.m. Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS
ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à séance privée Salle de
18 heures conférence 10

15 heures à séance privée Salle de
18 heures conférence 10

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL
CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT
OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES

Organizational session

10 a.m. 1st meeting Conference
Room 3

3 p.m.- 2nd meeting Conference
6 p.m. Room 3

1. Election of officers [1]

2. Adoption of the agenda [2] (A/CONF.167/PC/1)

3. Preparations for the Global Conference on the Sustainable Development of Small Island Developing States [3] (A/CONF.167/PC/2 and 3)

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE
SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS
ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES

Session d'organisation

10 heures 1re séance Salle de
conférence 3

15 heures à 2e séance Salle de
18 heures conférence 3

1. Election du bureau [1]

2. Adoption de l'ordre du jour [2] (A/CONF.167/PC/1)

3. Préparatifs de la Conférence mondiale sur le développement durable des petits Etats en développement insulaires [3] (A/CONF.167/PC/2 et 3)

4. Provisional agenda for the first session of the Preparatory Committee [4] (A/CONF.167/PC/L.1 and L.2)

Morning* - 1 p.m.	informal meeting	Conference Room 3
----------------------	------------------	----------------------

* Following the adjournment of the 1st meeting of the Preparatory Committee.

4. Ordre du jour provisoire de la première session du Comité préparatoire [4] (A/CONF.167/PC/L.1 et L.2)

Matin* jusqu'à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 3
-----------------------------	--------------------	--------------------------

* A l'issue de la 1re séance du Comité préparatoire.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

Nineteenth session

10 a.m.- 1 p.m.	11th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	12th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Provisional agendas for the twentieth and twenty-first sessions of the Commission [8]
2. Consideration of and action on draft proposals (E/C.10/1993/12; E/C.10/1993/L.5 and L.7, and L.6)
3. Adoption of the report of the Commission on its nineteenth session [9] (E/C.10/1993/L.3 and Add.1-4)
4. Closure of the session

COMMISSION ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT

First session

10 a.m.- 1 p.m.	7th meeting	Conference Room 1
3 p.m.- 6 p.m.	8th meeting	Conference Room 1

Activities of the United Nations system [4]

- (a) Coordination and cooperation in science and technology within the United Nations system
- (b) Assessment of the effect of activities of the United Nations system related to the process of creating and strengthening endogenous capacity-building in science and technology in developing countries

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIÉTÉS TRANSNATIONALES

Dix-neuvième session

10 heures à 13 heures	11e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	12e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Ordres du jour provisoires des vingtième et vingt et unième sessions de la Commission [8]
2. Examen des projets de proposition et décisions à leur sujet (E/C.10/1993/12; E/C.10/1993/L.5 et L.7, et L.6)
3. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa dix-neuvième session [9] (E/C.10/1993/L.3 et Add.1 à 4)
4. Clôture de la session

COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT

Première session

10 heures à 13 heures	7e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	8e séance	Salle de conférence 1

Activités du système des Nations Unies [4]

- a) Coordination et coopération dans le domaine de la science et de la technique dans le cadre du système des Nations Unies
- b) Evaluation de l'incidence des activités du système des Nations Unies visant à appuyer la création et le renforcement des capacités endogènes des pays en développement dans le domaine de la science et de la technique

- (c) Activities of the Department of Economic and Social Development in science and technology for development

(E/CN.16/1993/3, 4, 5 and 6 and E/CN.16/1993/CRP.1; A/CN.11/1991/4 and 5 and A/47/419/Add.1)

Introduction and general discussion

- c) Activités du Département du développement économique et social dans le domaine de la science et de la technique au service du développement

(E/CN.16/1993/3, 4, 5 et 6 et E/CN.16/1993/CRP.1; A/CN.11/1991/4 et 5 et A/47/419/Add.1)

Présentation et débat général

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the Preparatory Committee for the
World Summit for Social Development)

10 a.m.-		Conference
11.30 a.m.	closed meeting	Room 2

*** DPI/NGO Weekly Briefing

The DPI/NGO briefing on the theme "Popular participation in industry, trade and sustainable development" will take place today, 15 April 1993, from 10.30 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

At 10 a.m., the video "Small Enterprise Development" will be shown. At 10.30 a.m., the speakers will be Mr. Ian Chambers, representative of the International Labour Organisation (ILO) to the United Nations, and Mr. Stephen Holloway, representative and Director of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO), New York Office.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its 1993 substantive session at Headquarters from 19 April to 10 May. The opening meeting will take place on Monday, 19 April 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 4. Member States are urged to submit their lists of delegations to the Secretary of the Disarmament Commission, Office for Disarmament Affairs (Room S-3170C), as soon as possible but not later than today, 15 April 1993.

Delegations wishing to make statements in connection with the general exchange of views on subject items, scheduled on 19 and 20 April, are kindly requested to inscribe their names in the list of speakers with the Secretariat (Tel: 963-5599).

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur le Comité préparatoire du Sommet
mondial pour le développement social)

10 heures à		Salle de
11 h 30	réunion privée	conférence 2

*** Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "La participation de la population au développement industriel et commercial et au développement durable" aura lieu aujourd'hui 15 avril 1993 de 10 h 30 à 11 h 30 a.m. dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures, sera projetée la vidéo "Small Enterprise Development". A 10 h 30, les orateurs seront M. Ian Chambers, représentant de l'Organisation internationale du Travail (OIT) auprès de l'Organisation des Nations Unies, et M. Stephen Holloway, représentant et Directeur de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) (Bureau de New York).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session de fond de 1993 au Siège du 19 avril au 10 mai. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 19 avril à 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. Les Etats Membres sont priés de soumettre le nom de leurs représentants au Secrétaire de la Commission au Bureau des affaires du désarmement (bureau S-3170C), le plus tôt possible et au plus tard aujourd'hui 15 avril 1993.

Les délégations qui désirent prendre la parole dans le cadre du débat général sur les questions à l'ordre du jour, prévu pour les 19 et 20 avril, sont priées d'inscrire leurs noms sur la liste des orateurs auprès du Secrétariat (Tél : 963-5599).

* * *

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS which will take place from 19 April to 23 April 1993 are now being received. Delegations are kindly requested to contact the Secretariat (tel: 963-5279 or 963-5840, fax: 963-1300).

* * *

Les inscriptions sur la liste des orateurs souhaitant participer au débat général du COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX, qui se tiendra du 19 au 23 avril 1993, sont maintenant reçues. Les délégations sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Comité (tél : 963-5279 ou 963-5840, télécopieur : 963-1300).

* * *

The organizational session of the UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS will be held at Headquarters from 19 to 23 April 1993. The provisional agenda for the session is contained in document A/CONF.164/1.

* * *

La session d'organisation de la CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS se tiendra au Siège du 19 au 23 avril 1993. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/CONF.164/1.

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions on the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place on Tuesday and Wednesday, 27 and 28 April 1993, at 10 a.m. and 3 p.m. The consultations are open-ended. Delegations wishing to participate in these consultations are requested to inform the Division for Ocean Affairs and the Law of Sea (tel: 963-6422). Copies of the Information Note prepared for this meeting are available at DC2, Room 0470.

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions en suspens relatives aux dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer au sujet de l'exploitation minière des fonds marins auront lieu les mardi 27 et mercredi 28 avril 1993 à 10 heures et à 15 heures. Les délégations qui souhaitent y participer sont priées d'en informer la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (tél : 963-6422). Des exemplaires de la note d'information préparée pour la réunion sont disponibles à DC2, bureau 0470.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

The 1993 regular session of the EXECUTIVE BOARD will open on Monday, 26 April 1993. The annotated provisional agenda for the session of the Board (and its Committees) is contained in document E/ICEF/1993/1/Rev.1.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La session ordinaire de 1993 du CONSEIL D'ADMINISTRATION s'ouvrira le lundi 26 avril 1993. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil (et de ses comités) figure dans le document E/ICEF/1993/1/Rev.1.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate, which will take place on 26 and 27 April 1993, are now being accepted. Delegations are requested to contact the office of the Secretary of the Executive Board (Tel.: 326-7091 or 326-7095) as soon as possible.

Les inscriptions sur la liste des orateurs désirant participer au débat général, qui se tiendra les 26 et 27 avril 1993, sont ouvertes. Les délégations sont priées de contacter le bureau du Secrétaire du Conseil d'administration (Tél. : 326-7091 or 326-7095), dès que possible.

Presentation of the UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the closing of the Executive Board meeting at 6 p.m., Monday, 26 April 1993, there will be a ceremony for the presentation of the UNICEF Maurice Pate Award. The 1993 recipient is the people and the State of Ceará, Brazil, in recognition of their outstanding achievements in reducing the State's infant mortality rate (IMR) by one-third in three years (1986-1989) and also making significant gains in all areas of child survival and development.

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the LEAST DEVELOPED COUNTRIES on Friday, 16 April 1993, at 10.30 a.m. The conference room will be announced.

Special briefing

There will be a special briefing sponsored by the World Bank at which Mr. Ismail Serageldin, World Bank's Vice-President for Environmentally Sustainable Development, will make a presentation on: "Challenges and conceptual issues facing environmentally sustainable development". The presentation will be followed by a discussion period. The meeting will be chaired by Mr. Wadi D. Haddad, Special Representative of the World Bank to the United Nations.

The briefing will be held on Friday, 16 April 1993, from 10 a.m. to 12 noon in the Trusteeship Council Chamber. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

United Nations Development Programme

Special gathering

The UNDP Development Study Programme will hold a panel discussion on the theme "Change: systems and people" on Monday, 19 April 1993, at 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The panelists will be: Louis Emmerij (Inter-American Development Bank); Talat Halman (NYU); Shafiqul Islam (Council on Foreign Relations); Charles William Maynes (*Foreign Policy*); Dankwart Rustow (CUNY); Andrew Schotter (NYU); and Leonard Silk (*The New York Times*).

Remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture de la séance du Conseil d'administration le lundi 26 avril 1993 à 18 heures, une cérémonie aura lieu pour la remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF. Les lauréats de 1993 sont la population et l'Etat de Ceará (Brésil), en reconnaissance des efforts exceptionnels qu'ils ont réalisés pour réduire la mortalité infantile de l'Etat d'un tiers en trois ans (1986-1989) et des progrès considérables faits dans tous les domaines de la survie et du développement infantiles.

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée des PAYS LES MOINS AVANCES aura lieu le vendredi 16 avril 1993 à 10 h 30. La salle de conférence sera annoncée.

Réunion d'information spéciale

La Banque mondiale organise une réunion d'information au cours de laquelle M. Ismail Serageldin, Vice-Président de la Banque mondiale pour le développement environnementalement durable, fera un exposé sur le thème : "Défis et questions conceptuelles pour un développement environnementalement durable". L'exposé sera suivi d'un débat. La réunion sera présidée par M. Wadi D. Haddad, Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies.

La réunion aura lieu le vendredi 16 avril 1993 de 10 heures à midi dans la salle du Conseil de tutelle. Les membres des délégations, le personnel du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Programme des Nations Unies pour le développement

Réunion spéciale

Le Programme d'étude du développement du PNUD tiendra une réunion avec débat sur le thème "Changements : les systèmes et les peuples" le lundi 19 avril 1993 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les participants au débat seront : Louis Emmerij (Banque interaméricaine de développement); Talat Halman (NYU); Shafiqul Islam (Council on Foreign Relations); Charles William Maynes (*Foreign Policy*); Dankwart Rustow (CUNY); Andrew Schotter (NYU); et Leonard Silk (*The New York Times*).

All members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Information briefing

There will be an information briefing, sponsored by UNICEF and the Permanent Mission of Canada to the United Nations, on Tuesday, 20 April 1993, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 5. A presentation will be made on the findings of a recently concluded independent evaluation of UNICEF.

Ms. Sheila Faure, member of the evaluation team, will present the findings in the synthesis report entitled "Strategic choices for UNICEF: service delivery, capacity-building, empowerment" (E/ICEF/1993/CRP.7). The presentation will be followed by a discussion period. The session will be chaired by H.E. Mrs. Louise Fréchette, Permanent Representative of Canada to the United Nations, and Mr. John Williams, Secretary of the UNICEF Executive Board. Members of delegations and Secretariat staff are invited to attend.

Tous les membres des délégations, le personnel du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités à assister à la réunion.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information, organisée par l'UNICEF et la Mission permanente du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies, aura lieu le mardi 20 avril 1993 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 5. Un exposé sera fait sur les conclusions de l'évaluation indépendante récente de l'UNICEF.

Mme Sheila Faure, membre de l'équipe chargée de l'évaluation, présentera les conclusions figurant dans un rapport de synthèse intitulé "Choix stratégiques pour l'UNICEF : prestation de services, renforcement des capacités, apprentissage de l'autonomie" (E/ICEF/1993/CRP.7). L'exposé sera suivi d'un débat. La réunion sera présidée par Mme Louise Fréchette, Représentante permanente du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies, et M. John Williams, Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF. Les membres des délégations et le personnel du Secrétariat sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 13 April 1993

SECURITY COUNCIL

3198th meeting

The situation in Mozambique

Report of the Secretary-General on the United Nations Operation in Mozambique (ONUMOZ) (S/25518)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Mozambique and Portugal, at their request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/25591, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The President made an oral revision to the text of the draft resolution contained in document S/25591 in its provisional form.

The Council began its consideration of the item, hearing statements by the representatives of Mozambique, Cape Verde, Brazil, Djibouti and Portugal.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution contained in document S/25591, as orally revised in its provisional form.

Decision: The draft resolution (S/25591), as orally revised in its provisional form, received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 818 (1993).

Following the vote, statements were made by the representatives of the United Kingdom, Japan, France, the United States, Spain, Venezuela, China, the Russian Federation and New Zealand, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Pakistan.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE
WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Organizational session

3rd meeting

Preparations for the World Summit for Social Development [3]

The Preparatory Committee continued its consideration of the item.

Mardi 13 avril 1993

CONSEIL DE SECURITE

3198e séance

La situation au Mozambique

Rapport du Secrétaire général sur l'Opération des Nations Unies au Mozambique (ONUMOZ) (S/25518)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'accord du Conseil, invite sur leur demande, les représentants du Mozambique et du Portugal à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant dans le document S/25591, qui a été préparé au cours des consultations antérieures du Conseil.

Le Président révisé oralement le texte du projet de résolution figurant dans le document S/25591 dans sa forme provisoire.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Mozambique, du Cap-Vert, du Brésil, de Djibouti et du Portugal.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution figurant dans le document S/25591, tel qu'il a été révisé oralement dans sa forme provisoire.

Décision : Le projet de résolution (S/25591), tel qu'il a été révisé oralement dans sa forme provisoire, obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 818 (1993).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, du Japon, de la France, des États-Unis, de l'Espagne, du Venezuela, de la Chine, de la Fédération de Russie et de la Nouvelle-Zélande, et par le Président, parlant en sa qualité de représentant du Pakistan.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL
POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

Session d'organisation

3e séance

Préparatifs du Sommet mondial pour le développement social [3]

Le Comité préparatoire poursuit l'examen de la question.

Statements were made by the representatives of Venezuela, Mexico, Philippines, Bangladesh, Russian Federation, Peru and India.

The Chairman responded to a question raised by the representative of the United States.

4th meeting

Election of officers [1]

The Chairman informed the Preparatory Committee that it had been agreed in informal consultations that the Bureau would be comprised of a Chairman and nine Vice-Chairmen, one of whom would also serve as Rapporteur (two officers from each of the five regional groups). Denmark, the host country of the Summit, would serve as the *ex officio* member of the Bureau in the capacity of Vice-Chairman.

The Committee elected by acclamation Cameroon and Zimbabwe from the African States, India and Indonesia from the Asian States, Poland from the Eastern European States, Netherlands and Australia from the Western European and Other States and Mexico from the Latin American and Caribbean States. The election of a second member of the Bureau from the Eastern European States was postponed to a later meeting.

Preparations for the World Summit for Social Development [3]

The Preparatory Committee continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Chile, Cameroon, Canada, Australia, Austria, Pakistan, Indonesia, New Zealand, Cuba, China, Côte d'Ivoire and Sri Lanka.

Statements were also made by the representatives of WHO and UNESCO.

The representative of the Latin American Economic System (SELA) also made a statement.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, Colombia (on behalf of the Group of 77) and Australia.

Des déclarations sont faites par les représentants du Venezuela, du Mexique, des Philippines, du Bangladesh, de la Fédération de Russie, du Pérou et de l'Inde.

Le Président répond à une question soulevée par le représentant des Etats-Unis.

4e séance

Election du bureau [1]

Le Président informe le Comité préparatoire qu'il a été décidé en consultations officielles que le Bureau sera composé d'un président et de neuf vice-présidents, un d'eux exerçant aussi les fonctions de rapporteur (deux membres du bureau de chacun des cinq groupes régionaux). Le Danemark, pays hôte du Sommet, sera membre de droit du bureau en qualité de Vice-Président.

Par acclamation, le Comité élit le Cameroun et le Zimbabwe parmi les Etats d'Afrique, l'Inde et l'Indonésie parmi les Etats d'Asie, la Pologne parmi les Etats d'Europe orientale, les Pays-Bas et l'Australie parmi les Etats d'Europe occidentale et autres Etats, et le Mexique parmi les Etats d'Amérique latine et les Caraïbes. L'élection d'un deuxième membre du bureau à choisir parmi les Etats d'Europe orientale est reportée à une séance ultérieure.

Préparatifs du Sommet mondial pour le développement social [3]

Le Comité préparatoire poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Chili, du Cameroun, du Canada, de l'Australie, de l'Autriche, du Pakistan, de l'Indonésie, de la Nouvelle-Zélande, de Cuba, de la Chine, de la Côte d'Ivoire et de Sri Lanka.

Les représentants de l'OMS et de l'UNESCO prennent la parole.

Le représentant du Système économique latino-américain intervient également.

Organisation des travaux

Le Président prend la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, de la Colombie (au nom du Groupe des 77) et de l'Australie.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS
Nineteenth session 10th meeting

Election of officers [1]

The Commission elected by acclamation Ms. Lisette van Horebeek (Belgium) as Vice-Chairman.

*International, regional and bilateral arrangements and agreements relating to transnational corporations [6]**Draft resolution E/C.10/1993/L.4*

The observer for Australia withdrew the draft resolution.

Activities of the Transnational Corporations and Management Division and its joint units [7]

The Commission continued consideration of agenda item 7.

The representative of the United Kingdom spoke on a point of order.

The representative of the United States made a statement.

Document E/C.10/1993/7

The Chief, Legal Research, Environment and Transitional Economies Branch, Transnational Corporations and Management Division introduced document E/C.10/1993/7 and thereafter introduced an expert, Mr. Paolo Scolari, who made a special presentation to the Commission, illustrated by a video.

Statements were made by the representatives of Algeria, Benin, Burundi, the United States and Zambia.

Mr. Scolari and the Chief, Legal Research, Environment and Transitional Economies Branch, Transnational Corporations and Management Division replied to questions raised.

Statements were made by the representatives of Belgium, Germany, the Netherlands, Switzerland and the United Kingdom.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 7.

Organization of work [2]

Statements were made by the representatives of Algeria, Colombia, Germany, Netherlands and the United Kingdom.

The Chief, Legal Research, Environment and Transitional Economies Branch, Transnational Corporations and Management Division made a statement.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIÉTÉS TRANSNATIONALES
Dix-neuvième session 10e séance

Election du bureau [1]

Par acclamation, la Commission élit Mme Lisette van Horebeek (Belgique) Vice-Présidente.

*Arrangements et accords internationaux, régionaux et bilatéraux relatifs aux sociétés transnationales [6]**Projet de résolution E/C.10/1993/L.4*

L'observateur de l'Australie retire le projet de résolution.

Activités de la Division des sociétés transnationales et de la gestion et de ses services communs [7]

La Commission poursuit l'examen du point 7 de l'ordre du jour.

Le représentant du Royaume-Uni intervient sur une motion d'ordre.

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

Document E/C.10/1993/7

Le Chef du Service de la recherche juridique, de l'environnement et des économies transitoires de la Division des sociétés transnationales et de la gestion présente le document E/C.10/1993/7 et présente ensuite un expert, M. Paolo Scolari, qui fait un exposé spécial avec vidéo.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie, du Bénin, du Burundi, des Etats-Unis et de la Zambie.

M. Scolari et le Chef du Service de la recherche juridique, de l'environnement et des économies transitoires de la Division des sociétés transnationales et de la gestion répondent aux questions posées.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Belgique, de l'Allemagne, des Pays-Bas, de la Suisse et du Royaume-Uni.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 7 de l'ordre du jour.

Organisation des travaux

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie, de la Colombie, de l'Allemagne, des Pays-Bas et du Royaume-Uni.

Le Chef du Service de la recherche juridique, de l'environnement et des économies transitoires de la Division des sociétés transnationales et de la gestion fait une déclaration.

COMMISSION ON SCIENCE AND
TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT
First session

5th meeting

Substantive theme: The contribution of technologies, including new and emerging ones, for the industrialization of developing countries and for the strengthening of regional and global integration processes, including proposals on ways and means of transferring such technologies and for their incorporation in the production sector of those countries [3]

The Commission continued and concluded its general discussion of the item.

Statements were made by the representatives of Austria, Egypt, Bulgaria, the Marshall Islands, Germany and the Philippines.

The representative of the Economic Commission for Africa made a statement.

The observer for Sunsat Energy Council made a statement.

The Chief, Science and Technology Branch, made concluding remarks and replied to questions raised.

The Chairman made a statement summarizing the discussion.

The Commission, thus, concluded the general discussion of agenda item 3.

Science and technology for sustainable development [6]

(a) *Scientific and technological implications of sustainable development*

(b) *Transfer and application of environmentally sound energy technologies*

The Commission began its general discussion of the item.

The Director, Science, Technology, Energy, Environment and Natural Resources Division made an introductory statement.

The representative of the Philippines raised a question to which the Director, Science, Technology, Energy, Environment and Natural Resources Division replied.

Statements were made by the representatives of Malaysia, Spain, Jordan, the United Kingdom and the Philippines.

The observers for the American Society for Engineering Education, the International Council of Scientific Unions, and the Third World Academy of Sciences, NGOs in consultative status with the Economic and Social Council made statements.

COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE
LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT
Première session

5e séance

Thème de fond : Contribution des technologies, notamment nouvelles et naissantes, à l'industrialisation des pays en développement et au renforcement des processus d'intégration régionale et mondiale, y compris propositions touchant les moyens d'assurer le transfert de ces technologies et de les introduire dans les secteurs de production de ces pays [3]

La Commission poursuit et termine le débat général sur la question.

Des déclarations sont faites par représentants de l'Autriche, de l'Égypte, de la Bulgarie, des Îles Marshall, de l'Allemagne et des Philippines.

Le représentant de la Commission économique pour l'Afrique fait une déclaration.

L'observateur du Sunsat Energy Council prend la parole.

Le Chef du Service de la science et de la technique formule des observations finales et répond aux questions soulevées.

Le Président résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 3 de l'ordre du jour.

Science et technique au service d'un développement durable [6]

a) *Conséquences scientifiques et techniques du développement durable*

b) *Transfert et application de techniques énergétiques écologiquement rationnelles*

La Commission commence le débat général sur la question.

Le Directeur de la Division de la science, de la technique, de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles fait une déclaration liminaire.

Le représentant des Philippines soulève une question à laquelle le Directeur de la Division de la science, de la technique, de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles répond.

Des déclarations sont faites les représentants de la Malaisie, de l'Espagne, de la Jordanie, du Royaume-Uni et des Philippines.

Les observateurs de la Société américaine pour la formation des ingénieurs, de l'Académie des sciences du tiers monde, organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, font des déclarations.

With the approval of the Commission, the representative of the International Union of Scientific Associations made a statement.

Avec l'accord de la Commission, le représentant de l'Union internationale des associations scientifiques prend la parole.

6th meeting

6e séance

Election of Officers [1]

The Commission resumed its consideration of the item.

The Acting Chairman made a statement.

Mr. Mikoto Usui (Japan) was elected Chairman of the Commission by acclamation.

The Chairman made a statement.

Mr. Georges Kint (Belgium) and Mr. William Ehlers (Uruguay) were elected Vice-Chairmen by acclamation.

Election du bureau [1]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le Président par intérim fait une déclaration.

Par acclamation, M. Mikoto Usui (Japon) est élu Président de la Commission.

Le Président fait une déclaration.

Par acclamation, M. Georges Kint (Belgique) et M. William Ehlers (Uruguay) sont élus Vice-Présidents.

Science and technology for sustainable development [6]

(a) *Scientific and technological implications of sustainable development*

(b) *Transfer and application of environmentally sound energy technologies*

The Commission continued and concluded the discussion of the item.

Statements were made by the representatives of Pakistan, Japan, the United States of America, the Philippines, the Russian Federation, Ethiopia, Togo, India, Austria, Morocco, Bolivia and the Marshall Islands.

The observers for the ILO and UNESCO made statements.

The representative of the Economic Commission for Africa made a statement.

The observer of Sunsat Energy Council, an NGO in consultative status with the Economic and Social Council made a statement.

With the approval of the Commission, the representative of the World Engineering Partnership for Sustainable Development made a statement.

Science et technique au service d'un développement durable [6]

a) *Conséquences scientifiques et techniques du développement durable*

b) *Transfert et application de techniques énergétiques écologiquement rationnelles*

La Commission poursuit et termine le débat sur la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Pakistan, du Japon, des Etats-Unis, des Philippines, de la Fédération de Russie, de l'Ethiopie, du Togo, de l'Inde, de l'Autriche, du Maroc, de la Bolivie et des Iles Marshall.

Les représentants de l'OIT et de l'UNESCO font des déclarations.

Le représentant de la Commission économique pour l'Afrique fait une déclaration.

L'observateur de Sunsat Energy Council, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social.

Avec l'assentiment du Comité, le représentant du World Engineering Partnership for Sustainable Development fait une déclaration.

Election of Officers [1]

The Commission resumed its consideration of the item.

Mr. Asrat Bulbula (Ethiopia) was elected Rapporteur of the Commission by acclamation.

Election du bureau [1]

La Commission reprend l'examen de cette question.

M. Asrat Bulbula (Ethiopie) est élu Rapporteur de la Commission par acclamation.

Organization of work

Statements were made by the representatives of Morocco, Egypt, Belgium, Uruguay, China, Romania and the Russian Federation.

The Chairman made a statement.

Organisation des travaux

Des déclarations sont faites par les représentants du Maroc, de l'Égypte, de la Belgique, de l'Uruguay, de la Chine, de la Roumanie et de la Fédération de Russie.

Le Président prend la parole.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.**[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH
THE SECRETARY-GENERAL]**

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Signature: Marshall Islands (14 April 1993)

**[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES
DU SECRETAIRE GENERAL]**

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Signature : Îles Marshall (14 avril 1993)

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York